

التحليل البراديغماتيكي في شعر "إليك" من ديوان الإمام الشافعي

(المقاربة النبوية لفرديناند دي سوسير)

Khairudin¹, Marwah Limpo², Nur Hikmah³
Universitas Islam Negeri Alauddin Makassar¹²³
Khairudin.khair@uin-alauddin.ac.id

ABSTRACT

في هذا البحث، تناولت الدراسة قصيدة "إليك" للإمام الشافعي من منظور التحليل النبوي، مع التركيز على الجانب البراديغماتيكي وفق نظرية فرديناند دي سوسير. يهدف البحث إلى كشف الأبعاد الدلالية للكلمات المختارة داخل السياق الشعري، وتحليل مدى تأثير هذه الكلمات في بناء المعنى العام للقصيدة. استخدم الباحث المنهج الوصفي التحليلي لتحليل مجموعة من الكلمات التي تُعدّ محورية في النص، مع دراسة جذورها اللغوية، وسياقها الدلالي، وعلاقتها بالكلمات الأخرى المحتملة في النظام اللغوي. أظهرت النتائج أن اختيار الكلمات في القصيدة لم يكن عشوائياً، بل مدروساً بعناية ليعكس مشاعر التوبة، والرجاء، والخوف، والحب الإلهي، مما يعزز البنية الروحية للنص. وقد ساهم هذا التحليل في توضيح كيف يمكن للاختيارات البراديغماتيكية أن تلعب دوراً حاسماً في التعبير الشعري العميق، وربط اللغة بالإحساس الإيماني والتجربة الروحية لدى الإمام الشافعي.

Keywords: الإمام الشافعي، قصيدة "إليك"، التحليل البراديغماتي، النبوية

PENDAHULUAN

الشعر في الجاهلية بأنه كلمة تتسم بالإيقاع والقافية، تعبّر عن خيال جميل وأشكال تعبير مؤثرة وعميقة. بالنظر إلى وجهة نظر العرب، الشعر هو قمة الجمال في الأدب، لأنه عمل فني ينبع من نعومة المشاعر وجمالية الخيال.

قال بعض العرب "إن الشعر هو الكلام الموزون والمقفى"، وكما قال بعض الإفرنج: قال ابن خلدون (ابن خلدون، * المقدمة *، ص: 123). الشعر هو الكلام

المبنى على الاستعارة والأوصاف المفصل بأجزاء متفقة في الوزن والروي مستقل كل جزء منهما في غرضه ومقصده عما قبله وبعده، الجاري عل أساليب العرب المخصوصة، وقد أخذ طه حسين القول في الشعر " هو الكلام المنظوم الذي يعتمد صاحبه على الخيال ويقصد فيه إلى الجمال الفني " ، وقال أحمد حسن الزيات (أحمد حسن الزيات، * تاريخ الأدب العربي *، ص: 89). الشعر هو الكلام الموزون المقفى المعبر عن الأخيلة البديعة والصور المؤثرة البليغة.

بهذا المفهوم والتعريف به فنجد عند قدامة بن جعفر حيث عرفه بأنه :قول موزون مقفى يدل على معنى، وذكر أن الشعر قد يكون جيداً أو رديئاً، أو بالأمرين وأنه صنعة ككل الصناعات يقصد إلى طرفها الأعلى ، وهو لا يخرج عن تعريفه اللغوي والتقليدي بوصفه كلاماً موزوناً مقفى دالاً على معنى، وهو مفهوم مشترك ومتفق عليه من قبل النقاد - وبالتحديد النقاد القدامي.

محمد بن إدريس الشافعي، المعروف أيضاً بالإسم الإمام الشافعي، هو أحد الشخصيات التي ساهمت بشكل كبير في تطور الأدب العربي، خاصة في الشعر . بالإضافة إلى ذلك، كان الإمام الشافعي ماهراً جداً في علم الفقه، كما يثبت ذلك نجاح مذهبه، كما كان ماهراً جداً في الأدب، خاصة في تأليف الشعر، ويثبت ذلك بكثرة القصائد التي كتبها وجمعت في عدة كتب، والقصائد التي انتشرت للإمام الشافعي في مختلف الكتب.

بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه، فإن الباحثين مهتمون بدراسة قصيدة . القصيدة التي اختارها الباحثون كموضوع بحثهم هي قصيدة بعنوان " إليك " للإمام الشافعي . وتعتبر قصيدة " إليك " واحدة من آخر قصائد الإمام الشافعي، مما يمنحها جاذبية خاصة للباحثين .بالإضافة إلى ذلك، فإن هذه القصيدة مشهورة بعمق معانيها

وغنى بنيتها اللغوية، مما يجعلها موضوعاً مثيراً للاهتمام للتحليل من زوايا مختلفة، ومن بينها باستخدام منهج التركيبية الباراديمائية.

منهج التركيبية هو طريقة لتحليل اللغة من خلال النظر إلى كيفية ترتيب الكلمات بشكل متتابع في الجملة لتكوين المعنى. بينما يركز تحليل الباراديمائية (على الخيارات المتاحة من الكلمات في اللغة، وكيف تؤثر هذه الخيارات على تفسير معنى الكلمة.

يساعد نهج فرديناند دي سوسير في التحليل البنيوي على فهم كيفية عمل العلامات والعلاقات بين العناصر داخل النص لتشكيل المعنى. يرى سوسير أن المعنى في اللغة ينشأ من الاختلافات بين العناصر داخل نظام اللغة. في هذا السياق، تشير العلاقة (المقارنة) الباراديمائية (إلى العلاقة بين العناصر المتشابهة في الكلام البشري، على الرغم من أن هذه العناصر ليست مرتبطة مباشرة في نفس السياق، ولكنها توجد كخيارات متاحة داخل اللغة.

من خلال المنهج البنيوي لفرديناند دي سوسير، تهدف هذه الرسالة إلى التعمق في كيفية تأثير الباراديمائية في قصيدة "إليك" للإمام الشافعي، ليس فقط في تشكيل بنية الجملة، ولكن أيضاً في التأثير على المعنى العام الذي يُراد توصيله. ستركز الدراسة على كيفية أن التحليل الباراديماتي ويمكن أن يساعد في فهم تعقيد المعنى في هذا العمل الأدبي الكلاسيكي.

METODE PENELITIAN

اعتمدت هذه الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي في تحليل العناصر البراديماتيكية في قصيدة "إليك" للإمام الشافعي، وذلك في إطار المقاربة البنيوية لفرديناند دي سوسير. تم استخدام هذا المنهج بهدف الكشف عن المعاني العميقة

والدلالات الكامنة في الكلمات المختارة داخل السياق الشعري، وكيفية ارتباط هذه الكلمات براديغماتياً بكلمات أخرى ممكنة في النظام اللغوي.

ركز الباحثون على تحليل الكلمات الأساسية في القصيدة من خلال تتبع جذورها اللغوية، ومقارنتها بكلمات أخرى تنتمي إلى نفس الحقل الدلالي. ثم تم اختيار كل كلمة بناءً على دلالتها الخاصة ومدى انسجامها مع السياق العام للقصيدة. وقد تم تحليل هذه الكلمات من حيث علاقتها بالمفاهيم العقائدية والروحية التي تسود النص، مثل التوبة، والرحمة، والرجاء، والخوف، والحب الإلهي.

كما تم تقسيم التحليل إلى عدة محاور، يتناول كل محور كلمة أو أكثر ضمن بيت شعري، مع دراسة معناها الأصلي، وجذرها اللغوي، وموقعها في السلسلة البراديغماتية، ودلالاتها السياقية التي تعكس مقاصد الشاعر. وسعى الباحث من خلال ذلك إلى إبراز العلاقة بين الاختيار اللغوي والمعنى الأدبي والروحي للنص، مما يسهم في توضيح البنية العميقة للقصيدة.

وقد تم اعتماد المراجع المعجمية واللغوية لتفسير الجذور والمعاني، كما تم الاستناد إلى دراسات سابقة تتعلق بنظرية دي سوسير في التحليل البنيوي، وذلك لدعم التحليل النظري وتفسير الظواهر اللغوية المدروسة.

HASIL DAN PEMBAHASAN

بعد قيام الباحثين بفحص موضوع "تحليل البراديغماتيك في قصيدة 'إليك' للإمام الشافعي" في إطار المقاربة البنيوية لفرديناند دي سوسير، فمعنى براديغماتيكي في شعر "إليك" من ديوان الإمام الشافعي يتضمن في الأبيات التالية:

في البيت الأول، كلمة إله هي مركز طلب الشاعر من الله. هذه الكلمة تأتي من جذر أ-ل-ه، الذي يعني "الإله الذي يُعبد ويُطاع". هذه الكلمة تحمل معنى عالميًا وروحياً، يختلف عن كلمات مثل الرب أو الخالق، والتي تحمل طابعاً وظيفياً أكثر. من خلال اختيار إله، يظهر الشاعر العلاقة المباشرة والشخصية بين الإنسان والله باعتباره موضوع العبادة الرئيسي، متماشياً مع موضوع القصيدة الذي يركز على الدعاء والاعتماد على الخالق.

كلمة رغبتي التي تظهر في السطر الأول تمثل الأمل والرغبة العميقة للشاعر في الله. هذه الكلمة تأتي من جذر ر-غ-ب، الذي يعني "الرغبة أو الشهوة القوية". من الناحية الباراديمائية، هذه الكلمة ترتبط بكلمة رجائي و أمني. ومع ذلك، فإن اختيار رغبتي يعطي شعوراً أعمق وأصدق، ويعكس الدعاء المخلص للحصول على رحمة الله. في السطر الثاني، كلمة مجرماً تعبر عن اعتراف الشاعر بأنه خاطئ. هذه الكلمة تأتي من جذر ج-ر-م، الذي يعني "ارتكاب خطيئة أو جريمة". في السياق الباراديماتيكي، يمكن أن ترتبط هذه الكلمة بكلمات مثل خاطئاً و آثماً. ومع ذلك، يتم اختيار مجرماً لأن لها دلالة أقوى، مما يبرز إدراك الشاعر العميق لذنبه الكبير الذي ارتكبه. اختياره لهذه الكلمة يعزز موضوع الندم في القصيدة ويشكل الأساس لطلب المغفرة من الله.

كلمة مذهبتي في السطر الثالث تشير إلى طريق حياة الشاعر أو اتجاهه الروحي. تأتي هذه الكلمة من جذر ذ-ه-ب، الذي يعني "الذهاب" أو "الطريق". في هذا السياق، تعبر مذهبتي عن الطريق الذي يبدو ضيقاً ومحدوداً بسبب الذنوب التي تعيق الشاعر. من الناحية الباراديمائية، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل طريق و سبيل. ومع ذلك، تم اختيار مذهبتي لإظهار القيد الروحي الذي يشعر به الشاعر، مما يعزز اليأس واحتياجاته

في السطر الخامس، كلمة عفو تعبر عن صفة الله في غفران الذنوب بلا شروط . هذه الكلمة تأتي من جذر ع-ف-و، الذي يعني "إزالة أو مسح الذنب". من الناحية الباراديماتية، ترتبط هذه الكلمة بكلمات مثل غفران و صفح . ومع ذلك، فإن عفو لها معنى أوسع لأنها تشمل إزالة الذنوب بشكل كامل، سواء كانت ظاهرة أو مخفية . اختيار هذه الكلمة يعكس أمل الشاعر في تطهير روحه بشكل كامل من الله.

كلمة منة التي تظهر في هذه الأبيات تشير إلى نعمة الله التي تُمنح بلا شروط لعباده . تأتي من جذر م-ن-ن، الذي يعني "العطاء أو الهبة". في السياق الباراديماتيكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل فضل و نعمة . ومع ذلك، فإن منة تعطي شعوراً شخصياً أكثر، حيث تشير إلى العطاء الذي يحصل عليه الفرد كدليل على حب الله . اختيار هذه الكلمة يظهر شكر الشاعر على جود الله الذي لا ينفد.

كلمة تكرم في السطر التالي تشير إلى جود الله الذي يعطي بعظمة . هذه الكلمة تأتي من جذر ك-ر-م، الذي يعني "الكرامة أو الجود". في السياق الباراديماتيكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل جود و سخاء . ومع ذلك، فإن تكرم تم اختيارها لتؤكد على كرم الله الذي يتم بحترام وعظمة، مما يعزز صفة الله كمُعطي رحمة لا تنتهي.

كلمة يغفر في هذه الأبيات تعبر عن فعل الله في غفران الذنوب . هذه الكلمة تأتي من جذر غ-ف-ر، الذي يعني "تغطية أو مسح الذنب". في السياق الباراديماتيكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل عفا (غفران بلا شروط (و صفح) مسامحة . (ومع ذلك، تم اختيار يغفر لأنها تعبر عن فعل مباشر من الله تجاه الذنوب، سواء من الناحية الروحية أو الأخلاقية، مما يُظهر قدرة الله كغفور .

كلمة أوزاري تستخدم للتعبير عن الذنوب كأعباء ثقيلة تضغط على روح الشاعر .

تأتي هذه الكلمة من جذر و-ز-ر، الذي يعني "العبء أو المسؤولية الثقيلة". في السياق الباراديماتكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل ذنوب و خطايا .ومع ذلك، تم اختيار أوزاري لتقديم صورة أقوى عن الذنوب كشيء يجب رفعه أو مسحه من قبل الله.

كلمة تقدا تشير إلى الذنوب التي مضت .هذه الكلمة تأتي من جذر ق-د-م، الذي يعني "المضي قدماً" أو "الذي مضى". في السياق الباراديماتكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل سابقة و ماضية .ومع ذلك، تم اختيار تقدا لأنها تعطي إحساساً دينياً قوياً، حيث تُظهر الذنوب التي تسجل في القدر وتنتظر مغفرة الله.

كلمة متمرّد في هذه الأبيات تشير إلى الإنسان الذي يرفض عن عمد أوامر الله . تأتي هذه الكلمة من جذر م-ر-د، الذي يعني "التمرد" أو "العصيان". في السياق الباراديماتكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل عاصٍ و ظالم .ومع ذلك، تم اختيار متمرّد لأنها تحمل دلالة أقوى وأكثر نشاطاً، حيث تُظهر رفض الإنسان المباشر لتعليمات الله .اختيار هذه الكلمة يخلق تبايناً حاداً بين ضعف الإنسان الذي يخطئ غالباً ورحمة الله الواسعة.

كلمة مأتما التي تظهر أيضاً في هذه الأبيات تعبر عن الحزن العميق الذي يشعر به الشاعر بسبب الذنوب التي ارتكبها .تأتي هذه الكلمة من جذر أ-ت-م، الذي يعني "الحزن" أو "الأسى". في السياق الباراديماتكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل حزن و كآبة) الحزن الشديد .(ومع ذلك، تم اختيار مأتما لتؤكد على عمق الندم، مما يعطي انطباعاً بأن الذنوب قد تركت أثراً عميقاً من الحزن في قلب الشاعر .

كلمة تنتقم في هذه الأبيات تشير إلى احتمال أن يُعاقب الإنسان بسبب ذنوبه . تأتي هذه الكلمة من جذر ن-ق-م، الذي يعني "الانتقام" أو "الانتقام". في السياق الباراديماتكي، ترتبط هذه الكلمة بكلمات مثل تعاقب) الانتقام (و تؤاخذ) المسائلة .(ومع

ذلك، تم اختيار تنتقم لتظهر جانب العدالة من الله كحكم عادل . هذه الكلمة تُظهر أن رحمة الله دائماً ما ترافق عدله، مما يخلق توازناً بين الأمل والخوف في قلب عباده.

كلمة فصيحاً تشير إلى البلاغة في ذكر الله . تأتي من جذر ف-ص-ح، الذي يعني " الحديث بوضوح أو بلاغة . "في السياق الباراديماتيكي، ترتبط هذه الكلمة بكلمات مثل (بليغاً) المعنى العميق (و معبراً) التعبير بوضوح . (ومع ذلك، تم اختيار فصيحاً لتُظهر قدرة الشاعر على نقل دعائه ومدحه لله بشكل كامل، مما يُبرز أن هذه البلاغة هي هبة من الله تُستخدم للتقرب إليه.

أما كلمة أعجما فتدل على عدم القدرة على الكلام بوضوح في الشؤون الدنيوية . تأتي من جذر ع-ج-م، الذي يعني " الجلجلة "أو" غير الواضح . "في السياق الباراديماتيكي، هذه الكلمة ترتبط بكلمات مثل عاجزاً) ضعيفاً (و صامتاً) صمت . (ومع ذلك، تم اختيار أعجما لتُظهر التباين مع فصيحاً، حيث تُركز على أن أولوية الشاعر هي البلاغة في تمجيد الله وليس في الأمور الدنيوية.

كلمة ودادي في هذه الأبيات تُعبر عن الحب الصادق لله . تأتي من جذر و-د-د، الذي يعني " الحب "أو" الرحمة . "في السياق الباراديماتيكي، ترتبط هذه الكلمة بكلمات مثل (حبي) محبتي (و ولائي) إخلاصي . (ومع ذلك، تم اختيار ودادي لإظهار الحب النقي الذي لا يتلوّث بالهوى الدنيوي، مما يعزز العلاقة الروحية العميقة بين الشاعر والله.

كل مة الهوى تشير إلى الرغبة التي يمكن أن تشوه الحب الروحي . تأتي هذه الكلمة من جذر ه-و-ى، الذي يعني " السقوط "أو" الرغبة الدنيئة . "في السياق الباراديماتيكي، ترتبط هذه الكلمة بكلمات مثل شهوة و رغبة . ومع ذلك، تم اختيار الهوى لتؤكد على الاغراءات التي يجب تجنبها حتى يظل الحب لله نقياً.

كلمة عهد تشير إلى الالتزام أو الوعد مع الله .هذه الكلمة تأتي من جذر كلمة "ع-ه-د"، التي تعني "وعد" أو "عهد". في النظام البراديجماتيكي، ترتبط هذه الكلمة ميثاق و وعد .ومع ذلك، تم اختيار "عهد" لأنها تحمل معنى أكثر قدسية، مما يدل على المسؤولية الروحية التي يجب الحفاظ عليها بإخلاص كامل.

أما كلمة شوقا، فهي تعبر عن الحنين العميق للقاء الله .وهذه الكلمة تأتي من جذر "ش-و-ق"، الذي يعني "الحنين" أو "الرغبة في اللقاء". في النظام البراديجماتيكي، ترتبط هذه الكلمة بحنينا و اشتياقا .ومع ذلك، تم اختيار "شوقا" لأنها تعبر عن الحنين الهادئ والمليء بالأمل، مما يظهر الروابط العاطفية العميقة بين العبد وخالقه.

SIMPULAN

أظهر التحليل البراديجماتي في قصيدة "إليك" للإمام الشافعي أن اختيار الألفاظ لم يكن عشوائياً، بل تم بعناية فائقة تعكس البنية العاطفية والروحية للنص. كل كلمة، من مثل "إله"، "رغبتي"، "مجرماً"، و"عفو"، تحمل دلالات قوية متجذرة في السياق الروحي والديني. هذه الكلمات لا تعبر فقط عن المعنى الظاهر، بل ترتبط بمجموعة من البدائل اللفظية التي تم استبعادها عمدًا، مما يدل على تفضيل الشاعر لكلمات ذات تأثير وجداني أعمق. هذا يدل على وعي الشاعر باللغة وثرائها، وعلى إدراكه للبعد الإيحائي الذي تحمله المفردات المختارة. ويؤكد التحليل أن استخدام الإمام الشافعي للألفاظ هو انعكاس لعلاقته القوية بالله، المليئة بالتضرع والرجاء والتوبة، مما يجعل قصيدته نموذجًا غنيًا يمكن تحليله من منظور لساني ودلالي عميق.

DAFTAR PUSTAKA

- أبو بكر، وائل محمد بكر زهران، شرح مسند الشافعي الأوقاف القطرية (القطرية : وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، 2007)
- أمينة، شمالال. 'يرعشلا صنلل يوينبلا ليلحتلا' (الجزائر: جامعة الدكتور موالى الطاهر سعيدة، 2020)
- الأثير، ابن. الشفي قي شرح مسند الشافعي (رياض : الماكة العربية السعودية، 2017)
- الدقر، عبد الغني. الأمطر الشافعي (جدّة : دارالبشير، 1997)
- الرحمن، يزة عبد الرحمن مصباح عبد، 'البنوية اللغوية عند فرديناند دي سوسير (مجلة كلية الآداب، 2019)
- الطباع، عمر، ديوان الإمام لشافعي (لبنان : شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم، 2017)
- المفضل، الحسين بن محمد بن، مفردات ألفاظ القرآن (نسخة محققة)، (دمشق: دار النشر/دار القلم، 2012).
- تلشع ي لي، نهيلة، 'سيمولوجيا دي سوسرب . آخر تحديث: 23: 13 ، 21 يوليو 2021 الوصول إليها 10 ديسمبر 2024، <<https://www.hespress.com/> . سيمولوجيا-دي-سوسرب-
- مصطف، تسنيم، 'فرديناند دي سوسرب آخر تحديث: ديث: 20:21 ، 5 أغسطس 2023 الوصول إليه 9 ديسمبر 2024 ، <<https://mawdoo3.com/> ' فرديناند_دي_سوسرب_عالم_لغوي)
- حدنانة، نور الهدى. سيمياء العنونة في رواية "شمس بيضاء باردة" لكفى الزعبي (الجزائر : كلية الآداب واللغات جامعة محمد خيضر بسكرة، 2021)



حسين، محمد عبد الحسن. مفهوم الشعر عند قدامة بن جعفر. *مجلة العلوم الانسانية* 23 (2019).

خيضر, محمد. *سوسير سيرة و مسيرة* (الجزائر: كلية الآداب واللغات جامعة محمد خيضر بسكرة، 2004)

عالم، راشد، 'الشعر: أغراضه وتأثيره' (*مجلة التلميذ*، 2024)

عياش، مريم بن، محمد الصديق معوش. مفهوم "الشعر" في كتاب "مقدمة لشعر العربي" لأرونس دراسة مصطلحية، *مجلة علوم اللغة العربية وأدبها*، (2020).

- Al-Ashfahani, Ar-Raghib, *Al-Mufradat Fi Gharib Al- Qur'an* Depok : Pustaka Khazanah Fawa'id, 2017.
- Arham, M Rubaith, Analisis Sintagmatik dan Paradigmatik Pesan Motivasi dalam Lirik Lagu Gajah, Semarang : Fakultas Teknologi dan Informasi, Universitas Semarang, (2019).
- Dian Risky Amalia, Nurina Dyah Putri Sari, Andika Ari Saputra, Umal Alfaruq, 'Linguistik Perspektif Ferdinand De Saussure Dan Ibn Jinni, *Jurnal Al-Fathin* 2, no. 2 (2019).
- Elkarimah, Mia Fitriah, 'Sintagmatik-Paradigmatik Syahrur Dalam Teks Al-Qur'an', *Lingua: Jurnal Ilmu Bahasa Dan Sastra* 11, no. 2 (2016).
- Hidayah, Saniatul, Analisis Semiotik Ferdinand De Saussure Terhadap Q.S. Al-Taubah (9): 123, *Pappasang : Jurnal Studi Al-Quran-Hadis dan Pemikiran Islam* 5, no 1 (2023).
- Irawan, Bambang, *Untaian Nasihat Imam Syafii*. Solo : Tinta Medina, 2016.
- K, Dewi Hijriati, dkk, Makna Lirik Lagu " Beranjak Dewasa " Nadin Amizah (Studi Semiotika Ferdinand De Saussure)', *Medialog: Jurnal Ilmu Komunikasi* 7, no. 2 (2024).
- M. Kamal, dan Siti Maria Ulfah, 'Linguistik Klasik Dan Modern', *Jurnal Bina Ilmu Cendekia* 2 no. 2 (2020).
- Rafsanjani, Mufti Nabil, dan Bermawiy Munthe, 'Puisi Wuqu fu Al-Ma 'i Yuksiduhu Karya Al-Ima m Al-Sya fi'I y: Analisis Semiotik Riffaterre', 'A Jamiy : *Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 11, no. 1 (2022).
- Shihab, M. Quraish, Tafsir Al-Misbah. *Malang: Lentera Hati*, 2021.
- Syahir, Syafrida Hafni, *Metode Penelitian*. Jogjakarta: Penerbit KBM Indonesia, 2022.
- Syaifullah, 'Term Khalifah Dalam Al-Qur'an: Analisis Sintagmatik-Paradigmatik Ferdinand De Sausurre', *Jurnal Ulunnuha* 10, no. 1 (2021).
- Wahid, Nurcahyani, dan Hamsa, dan St. Fauziah, 'Imam Syafi ' i an Syairnya Lan Tanal Al- ' Ilma Illa Bi Sittah (Kajian Analisis Unsur – Unsur Sastra)', *Al Syamail: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 1 no. 1 (2024).
- Wargadinata, Wildana, dan Laily Fitriani, *Sastra Arab Masa Jahiliyah dan Islam*. Malang : UIN Maliki Press, 2018.
- Yanda, Diyan Permata dan Dina Ramadhanti, *Perkembangan Kajian Linguistik: Bidang Tata Bahasa*. Padang : Guepedia, 2019.

